Woensdag, 7 April 1943 DAGBLAD 60ste Jaargang, No. 3871

AMIGOE DI CURAÇAO

Dit blad verschijnt dagelijks (behalve s Zondags)
Abonnementsprijs voor het Staatsdeel
f 1.50 per maand [Aruba f 2.—] bij vooruitbetaling.
Afzonderlijke nummers f 0.10.

Adm.: Tel. 1550. Redactie Tel. 1858.
Hoofdredacteur: Dr. JOH. HARTOG
Spreekuur van de Redactie 16—18 uur.
Uitgeefster: Paulus-drukkerij.
Bureaux: Conscientiesteeg 27—29.
Adres: Postbus 80, Willemstad.

Kantoor Verenigde Staten: M. D. BROMBERG & Asso. Inc.
19 to 25 West 44th Street, New York N. Y.
Kantoor voor Redactie en Administratie Gebiedsdeel Aruba:
J. E. CROES, Postbus 14, Nassaustraat, Oranjestad, Telef. 38

Achtste Leger doorbreekt Akarit-linie

Reeds 6000 gevangenen gemaakt; Afrika Corps vlucht.

Vernietigende luchtaanvallen op as-scheepvaart rond Sicilië.

Eden maakt voorgenomen Conferentie te Bermuda bekend.

NIEUWE OVERWINNING VAN HET ACHTSTE LEGER IN TUNIS

Premier Churchill deelde hedenmorgen in het Britse Lagerhuis mede, dat het achtste leger een „nieuwe overwinning" in Tunis heeft behaald. Het Lagerhuis juichte den Premier luide toe, toen hij in antwoord op een vraag van Arthur Greenwood of hij enige verklaring had af te leggen over het verloop van de krijgsverrichtingen in Tunis, zeide:

„Mijnheer. Ik heb bericht van het Hoofdcommando in Tunis ontvangen, dat een nieuwe overwinning is behaald door het woestijnleger. Dinsdagmorgen om half vijf in de duisternis van de maanloze nacht gaf Generaal Montgomery bevel aan de hoofdmacht om de Akarit-linie ten Noorden van Gabès aan te vallen. De opmars van de Britse en Brits Indische infanterie-divisies werd voorafgegaan en gedekt door een gordijnvuur van ongeveer 500 kanonnen, hetgeen practisch op gelijke schaal als bij El Alamein was. De vijand scheen bij verrassing genomen te zijn door deze aanval in de inktzware duisternis. Zijn versterkte stellingen werden overweldigd en tegen het middaguur waren alle overheersende sleutel posities in onze handen. Een gat was geslagen in de vijandelijke vedediging-slinie van 20 kilometer, waardoor onze gepantserde en mobiele strijdkrachten ogenblikkelijk in de opmars werden gezonden.

De vijand vocht nu verwoed om de situatie te herstellen, doch al zijn tegenaanvallen werden afgeslagen. De opmars van de Britse pantserstrijdkrachten werd voortgezet en tegen het invallen van de duisternis was het open terrein bereikt.

Meer dan 6000 gevangenen zijn tot nu toe genomen. Rommels leger trekt zich thans in Noordelijke richting terug en wordt heftig achtervolgd. Deze geslaagde slag en frontaanval moet het woestijnleger in staat stellen aansluiting te maken met de Noordamerikaanse strijdkrachten, die den vijand onophoudelijk uit het Westen bestookten.

Het geheel der verrichtingen van de goep legers aan het Tunische front wordt geleid door Generaal Alexander onder het opperbevel van den Geallieerden Opperbevelhebber Generaal Eisenhower."

Toen hem gevraagd werd of de berichten te kennen geven, dat het woestijnleger in strijd gewikkeld is met de vijandelijke hoofdmacht of slechts met zijn achterhoede, antwoordde Churchill: „Mijn verkaring omvat de gehele positie. De trugtrekking van den vijand begon niet voordat de aanval succes boekte" (Londen, (AP) 7.4).

GEALLIEERD HOOFDKWARTIER IN NOORD-AFRIKA.

Als volgt luidt het communiqué van het Geallieerde Hoofdkwartier in Noord-Afrika:

„Het achtste leger viel op 6 April met succes de Akarit-stellingen aan en dreef een brede wig in de vijandelijke linies na zeer hevige gevechten. De vijandelijke tegenaanvallen op het gevestigde bruggehoofd werden afgeslagen. 500 Gevangenen werden genomen.

De gevechten duren voort in de zone van El Guettar. Aan de rest van het front waren onze patrouilles actief.

Lucht: Gisteren de gehele dag doorden Boston- en Mitchell-bommenwerpers, begeleid door gevechtsvliegtuigen, van de tactische luchtmacht, herhaalde aanvallen op het vliegveld te La Fouconnerie en andere vijandelijke landingsterreinen. Men zag bommen ontploffen tussen de vliegtuigen op de grond en verschillende branden werden gesticht. Vijandelijke stellingen en voertuigen in het Zuiden van Tunis werden met succes aangevallen door gevechtsbommenwerpers en talrijke vluchten werden langs het gehele front in de nacht van 5 op 6 April uitgevoerd door Wellington-bommenwerpers. Ook werden aanvallen gedaan op de havenbedrijven en scheepvaart te Tunis. Men zag bommen barsten in het doelgebied en een grote brand werd er gesticht.

Hevige zeer geslaagde aanvallen werden Dinsdag door zware, middelzware en gevechts-bommenwerpers uitgevoerd op de scheepvaart in het Kanaal van Sicilië en op de kaden van Trapani. 6 Vijandelijke schepen in een convooi werden tot zinken gebracht en een ammunitie-schip werd opgeblazen.

Te Trapani werden vele schepen van alle klassen tot zinken gebracht; andere werden beschadigd en branden werden gesticht in het havengebied.

Terwijl Vliegende Forten een convooi nabij Bizerte bombardeerden, werden zij aangevallen door vijandelijke jagers. De Vliegende Forten vernietigden 15 hunner en een totaal van 27 vijandelijke vliegtuigen werd gisteren vernietigd bij al de verrichtingen. In de avond van 5 April poogden 4 Italiaanse torpedobommenwerpers de Geallieerde scheepvaart nabij de Algerijnse kust aan te vallen. Al deze 4 vliegtuigen werden neergeschoten door Hurricanes van de Noordwestelijke Afrikaanse kust-luchtmacht. Van al deze verrichtingen worden 5 onzer vliegtuigen vermist" (Geallieerd Hoofdkwartier in Noord-Afrika, (AP) 7.4).

GABÈS SLUIT ZICH BIJ DE GAULLE AAN.

De Strijdende Fransen deelden mede, dat de stad Gabès in Tunis, die blijkbaar binnen het gebied van Giraud valt, haar aanhankelijkheid aan De Gaulle betuigd heeft. De Franse troepen onder Generaal Leclerq behoorden tot de eersten, die de stad binnenkwamen toen de Duitsers zich enkele dagen geleden terugtrokken. Toen zij door de hoofdstraten van Gabès trokken, werden zij tegemoet getreden door den burgemeester, gekleed in officieel tenue. Hij overhandigde een der officieren een telegram en legde uit, dat dit zijn eerste officiële handeling was nu hij weer een vrij man is. Het telegram was geadresseerd aan De Gaulle en betuigde de aanhankelijkheid aan hem (Londen, (AP) 6.4).

HET VERZOEK VAN EISENHOWER AAN DE GAULLE.

De mogelijkheid, dat de Strijdende Fransen door officiële kanalen om verdere bizonderheden zullen vragen van de redenen, die Generaal Eisenhower ertoe noopten De Gaulle te verzoeken zijn reis naar Noord-Afrika om er te confereren met Giraud uit te stellen, werd voorspeld in politieke kringen te Londen. Intussen kwam De Gaulle's Nationale Comité bijeen in een speciale vergadering om de toestand te bespreken.

Het verzoek was een volkomen verrassing voor De Gaulle, die de laatste week reeds geheel gereed was voor vertrek in de verwachting, dat dit elk ogenblik zou kunn komen.

Ingelichte personen zeiden, dat Eisenhowers nota, welke werd afgeleverd door het Departement van Builandse Zaken in de meest hartelijke bewoordingen gesteld was. De nota noemde „militaire redenen" voor het uitstel van De Gaulle's voorgenomen reis die op het ogenblik „ongelegen" zou komen.

De waarnemers beschouwden Eisenhowers optreden als een teken, dat de Geallieerde Commandanten wensen de politieke status quo in Noord-Afrika te behouden tot de militaire siuatie is afgewikkeld (Londen, (AP) 6.4).

GIRAUD PRIJST MONTGOMERY'S ACHTSTE LEGER.

De radio van Marokko zeide, dat Generaal Henri Honoré Giraud in een radiorede tot Frankrijk en Frans Afrika het Britse achtste leger prees en zijn hecht vertrouwen in Generaal Montgomery tot uiting bracht (New York, (AP) 6.4).

BRITSE OORLOGSSCHEPEN VERLATEN GIBRALTAR.

Het Noordamerikaanse Bureau voor Oorlogsinlichtingen deelde mede, dat de Britse radio in een Duitse uitzending naar het vasteland verklaarde: „In Londen werd bekend, dat vele Britse oorlogsschepen uit Gibarltar gestoomd zijn. Het doel van hun reis is onbekend. De Britse oorlogsschepen „Lincoln" en „Rodney" en het vliegdekschip „Formidable" en andere Britse oorlogsschepen bevonden zich aan het begin van de vorige week in Gibraltar. De meeste van deze schepen hebben Gibralta: thans verlaten" (New York, (AP) 6.4).

ITALIANEN HANDELEN TEGEN DUITSE ORDERS IN.

Een bericht van de Franse grens aan de „Gazette" van Lausanne deelde mede, dat de Italianen in de vroegere onbezette Franse zone tegen de orders van de nazies ingingen en gewapend met machinegeweren het voorkwamen, dat Noordamerikaanse en Britse burgers naar Duitsland werden overgebracht.

In de vroegere vrije Franse zone, met uitzondering van het gebied dat door de Italianen wordt bezet, werden Noordamerikaanse en Britse mannen gearresteerd en naar Godesberg in Duitsland gezonden waar ook de Zuidamerikaanse diplomaten door de Duitsers worden vastgehouden.

Men zeide, dat in opdracht van de nazies de Franse politiek overging tot het arresteren van alle Britse en Noordamerikaanse burgers, met inbegrip van de vrouwen, tot een aantal van 3600. Men zeide, dat honderd daarvan werden ingerekend in Grenoble en op de trein zouden worden gezet op weg naar Lyon voor het eerste gedeelte van de reis naar Duitsland. Volgens het bericht zouden de Italianen tussenbeide gekomen zijn en verklaard hebben, dat zij verantwoordelijk zijn voor de vreemdelingen, die zich bevinden in het gebied, dat door hen bezet is. Vervolgens dwongen zij de Franse mobiele garden de aftocht te blazen. De Britten en Noordamerikanen werden enkele uren op de bureaux vastgehouden en kregen toen van de Italianen te horen, dat zij vrij waren naar huis te gaan. Het bericht voegde hieraan toe, dat sindsdien geen arrestaties plaats vonden in de gebieden, die door de Italianen zijn bezet.

Het incident te Grenoble werd bevestigd door een reiziger, die de scène meemaakte. De Noordamerikaanse Legatie in Bern zeide, dat het aantal mannen, dat tot nu toe uit de vroegere vrije Franse zone naar Duitsland gezonden werd, niet bekend is.

Men gelooft echter, dat het aantal gering is, omdat het merendeel der oorspronkelijke 3600 uit vrouwen bestond. Ook gelooft men, dat er veel meer Britse onderdanen, onder waren, dan Noordamerikaanse.

De Italiaanse houding breidt zich volgens het bericht ook uit tot de Joden, waardoor een „diepe indruk in Frankrijk" zou zijn gemaakt. Terwijl de Gestapo voortgaat grote razzia's te houden tegen de vreemde Joden, „gaan de Italianen daarentegen voort hen te beschermen". Men zeide, dat vele Joden erin slaagden een toevluchtsoord te vinden in de departementen, die door de Italianen bezet worden (Bern, (AP) 6.4).

HEVIGE BOMBARDEMENTEN OP VIJANDELIJKE VLIEGVELDEN OP SICILIË.

Middelzware Mitchells wierpen bommen op bijna honderd vijandelijke gevechtsvliegtuigen, viermotorige bommenwerpers en transportvliegtuigen op een vliegveld van Sicilië en schoten 6 vijandelijke gevechtsvliegtuigen in luchtgevechten neer. Meer dan de helft van ongeveer honderd vliegtuigen op een ander vliegveld van Sicilië werd verwoest door de bommen van Vliegende Forten en de bemanningen van deze vliegtuigen beweren, dat nog 30 vliegtuigen op een ander veld werden vernietigd.

3 Vijandelijke vliegtuigen werden hierbij neergeschoten. Bovendien werden vier andere Tunische vliegvelden van den vijand met bommen bestookt (Geallieerd Hoofdkwartier in Noord-Afrika, (AP) 6.4).

VOLTREFFERS OP DE VLIEGTUIGFABRIEK TE ANTWERPEN.

Het Hoofdkwartier van het Noordamerikaanse leger in Engeland maakte bekend, dat volgens gemaakte foto's de Vliegende Forten en Liberators bij de aanval van Maandag vele voltreffers plaatsten op de Erla-fabriek voor vliegtuigmotoren in Antwerpen. Het hoofdgebouw werd door het vuur verwoest. Vele andere gebouwen werden in brand gezet en hevige ontploffingen beschadigden verschillende delen van de fabriek (Londen, (AP) 6.4).

DUITSERS MELDEN NIEUWE DUIKBOTENSUCCESSEN.

Het DNB zond het volgende speciale communiqué uit: „In hevige gevechten tegen de vijandelijke bevoorradingslinies brachten onze duikboten in de Atlantische Oceaan en de Middellandse Zee 14 volgeladen schepen met een totaal van 102.000 ton tot zinken, alsook een torpedojager. 5 Andere schepen werden getorpedeerd. Het zinken van deze schepen kon niet worden waargenomen door de krachtige defensie van den vijand. In de Golf van Biscaye schoot een onzer duikboten een aanvallende bommenwerper neer" (Londen, (AP) 7.4).

Het nieuws van vandaag.

De volledige nederlaag van de as in Tunis is weer een stap nader gebracht nu het Britse Achtste leger onder leiding van Montgomery den vijand uit zijn stellingen bij Wadi Akarit verdreef (blz. 1). 6000 Gevangenen werden gemaakt volgens mededeling van Premier Churchill in het Lagerhuis en het Afrika Corps trekt zich terug, achterna gezeten door de Britten. Reeds hebben de pantserstrijdkrachten het open terrein aan de kust bereikt en een aansluiting met de Noordamerikanen onder Generaal Patton is nog maar een quaestie van uren.

De Geallieerde luchtmacht voert eerder haar aanvallen op dan rust te nemen van de uitgebreide verrichtingen der laatste dagen. De vijandelijke vliegvelden worden aan een enorme bestoking onderworpen. Pogingen van den vijand om voorraden per schip naar Tunis te voeren worden ontwricht door de Geallieerde bommenwerpers. Gisteren werden in het Kanaal van Sicilië alleen 7 schepen van de as vernietigd. Te Trapani werd een gehele vloot aangetroffen en in stukken geslagen. Het Geallieerde communiqué noemt reeds geen getallen meer en spreekt van „vele" (blz. 1).

De Geallieerde luchtaanvallen in West-Europa beperkten zich gisteren tot offensieve vluchten van gevechtsbommenwerpers en gevechtsvliegtuigen boven Frankrijk. Bij de eerste vlucht van Dinsdag werden de gebieden van Dieppe en Le Trêport bezocht. Later werd het vliegveld van Saint Aubin sur Mer aangevallen. Tot tegen donker duurden de aanvallen en in de nacht legden vliegtuigen van het Britse Bommenwerpers-commando mijnen in de vijandelijke wateren (blz. 1).

In Nederlnd — zo wordt uit Londen gemeld — verwacht men spoedig een invasie. Reeds zouden Britse sabotage-groepen aan land gezet zijn, terwijl het verzet tegen de bezetters steeds toeneemt (blz. 3).

Ook in Noorwegen worden dergelijke saboteurs door de Britten aan land gezet. Bovendien zegt een bericht uit Noorwegen, dat 40 leden van de nazie-partij aldaar werden doodgeschoten, omdat zij samenzweerden tegen Goebbels en Himmler.

Aan het Russisch front worden de Duitse aanvallen aan het Donetsfront met grote verliezen afgeslagen. De toestand is hier weinig veranderd. Naar het schijnt hebben vliegers van de Strijdende Fransen zich in Rusland in de strijd tegen de Duitsers geworpen. In hun eerste gevecht schoten zij 2 nazie-toestellen neer (blz. 3).

Het Zuidamerikaanse land Bolivia zal waarschijnlijk een dezer dagen oorlog verklaren aan de as als hoogtepunt van Wallace's bezoek aan dat land. Chili, dat kort geleden door den Noordamerikaansen Vie-President bezocht werd, beleefde een hevige aardbeving. Verschillende gebouwen werden vernield, doch er vielen niet veel doden (blz. 3).

Statenrede des Landvoogden.

Text van de rede, gehouden door Zijne Excellentie, Gouverneur Dr. Petrus Albertus Kasteel, bij de opening van de zitting der Staten van Curaçao op 6 April 1943.

Mijnheer de Voorzitter,
Mijne Heren Leden der Staten van Curaçao,

Nooit zou het trots „wacht op onze daden" voor u en mij misplaatster zijn geweest dan in een tijd als deze, die ons aller normale doen zo bemoeilijkt — het niet tijdig indienen der begroting is daarvan wel het beste bewijs — en die ons voortdurend doet uitzien naar en tegelijk afhankelijk doet zijn van daden, die zij stellen, die, hetzij in het centrum der oorlogvoering, hetzij te land, ter zee of in de lucht, de wapenen dragen voor ons aller vrijheid en eer.

Toen ik enige maanden geleden het [illegible] voor de eerste maal van deze plaats toe te spreken, heb ik gezegd, dat ons deelnemen aan de strijd, waarin het Koninkrijk tegen zijn wil werd gewikkeld, maar die het opgedrongen, ondanks een zee van leed niet heeft geschuwd, het zwaarst zou moeten wegen in ons denken en in ons doen.

Het verheugt mij meer dan ik zeggen kan, Mijnheer de Voorzitter, dat ik èn in dit hoge College èn in zo'n brede kring van de bevolking zulk een begrip en zulk een loyale medewerking voor deze gedachte heb gevonden. Het is mij een behoefte den Staten en met hen der burgerij en in die burgerij den leiders op geestelijk, cultureel, economisch en sociaal terrein te danken voor de medewerking, welke ik heb mogen ondervinden; voor de hulp, welke men mij heeft willen bieden; voor de gezgenheid, welke men mij heeft willen geven; voor het vertrouwen, dat men wel in mij heeft willen stellen. Zonder mij door deze stroom gedragen te gevoelen, was niet bereikt, wat in goede samenwerking bereikt kon worden. En ik zou aarzelen te spreken over wat wij samen nog moeten doen, om dit Staatsdeel — klein in omvang, maar belangrijk door ligging, hulpbronnen en werkzame bevolking — te maken tot wat wij het willen zien: een levend deel van het Nederlandse Koninkrijk, een gezegend stuk van dit grote westelijk halfrond, waarvan de vrijheid haar machtige stoten uitzendt naar in boeien geklonken volken.

Als ik spreek over wat bereikt werd, denk ik allereerst aan wat wij konden doen voor de oorlogvoering, voor het behalen van een overwinning, die niet alleen de onzen over de zeeën bevrijden zal, maar die tevens onze eigen vrijheid hier zal verzekeren.

Dank zij uw medewerking heeft dit Staatsdeel sedert het begin van de strijd meer dan tien millioen in de oorlogvoering bijgedragen van welk groot bedrag de inwoners zelven rechtstreeks en vrijwillig bijna een vijfde deel opbrachten.

De eigen militie — de regeling omtrent een advies-commissie voor het verlenen van uitstel is bij uwe Staten aanhangig — is een steeds belangrijker instituut geworden; burgers van iedere kring zien na zware dagtaak tegen geen wacht- en politiediensten op; mannen en vrouwen wijden hun kracht aan Rode Kruis werk en aan de verpleging en verzorging van onze zeelieden; als wezenlijke wapenen in de strijd hanteert de Commissie Rechtsverkeer in Oorlogstijd de haar ter uitvoering toevertrouwde Koninklijke Besluiten; naar vermogen zorgde Curaçao voor doortrekkende strijders voor Nederland en Indië en kon het hulp bieden aan oorlogsslachtoffers. Uw werk en dat van zovelen in de burgerij ging hier hand in hand.

Een reeks maatregelen, rechtstreeks met de oorlogstoestand verband houdend, konden — gelukkig merendeels in gemeen overleg, zonder toepassing van de noodrechtartikelen der Staatsregeling — tot stand worden gebracht.

Ik denk aan maatregelen tegen onredelijke opdrijving van prijzen op welke weg wellicht verder zal moeten worden gegaan en op die ter verzekering van burgers en schoenerbemanningen tegen gevolgen van oorlogsletsel.

Wij hebben, voor zover de oorlogsomstandigheden ons niet remden, meer waarborgen voor veiligheid kunnen scheppen in fabrieken en werkplaatsen, meer vrije tijd kunnen ontwerpen voor kantoorpersoneel, een betere regeling in werking doen treden ten aanzien van de kostwinnersvergoedingen, aan Zondagsrust gedacht voor zeelieden en aan juister omschrijving van de onderhoudsplichten voor familie-betrekkingen.



GOUVERNEUR DR. PETRUS A. KASTEEL.

Waar de defensie op zovelen beslag legt, zal met de burgerdienstplichtverordening het nodige worden gedaan; ik hoop, dat de vrijwillige aanbieding der tot arbeid in staat zijnde vrouwen mij niet zal noodzaken, haar onder de drang der omstandigheden op de wijze als elders geschied is, te moeten inlijven.

Voedselvoorzieningscommissies en In.-Cu. — de samentrekking van het beheer over deze instelling met andere crisisdjensten is practisch gereed — trachten de moeilijkheden te overwinnen, die noodwendig voortvloeien uit de oorlog, zwarigheden, welke nu eenmaal de invoer moeilijker maken en door gebrek aan scheepsruimte en door de uitvoerbeperkingen, welke de ons omringende landen met het oog op hun oorlogseconomie moeten instellen, een economie, waaraan wij ons hebben aan te passen, of wij willen of niet.

Deze oorlogseconomie dwingt tot sterker overheidsinmenging; inmenging in invoer, inmenging in verbruik, inmenging in verdeling. Wij zullen voortgaan te zorgen, dat er geen honger worde geleden en zij, die het met hun geweten in overeenstemming kunnen brengen misbruik te maken van de schaarste aan goederen of diensten, zullen ervaren, dat ook daartegen wapenen van wettelijke aard te smeden zijn.

Wij zullen proberen door het scheppen van een havenarbeiderscentrale deze vitale sector van de arbeid veilig te stellen; wij zullen trachten het wilde verkeer langs de weg verder te regelen, zodat enerzijds de busgebruikers verzekerd zijn van vervoer, andererzijds dengenen, die in deze tak van bedrijf gedurende lange tijd werkzaam waren, zoveel mogelijk een behoorlijk bestaan gewaarborgd zal zijn. Ik behoef niet te zeggen, dat, zolang de wereld

rubberschaarste kent, onbegrensd autorijden in Curaçao uitgesloten is en verdere beperking van het autogebruik met geen: „Hoe is het mogelijk?" behoeft te worden begroet.

Is werkloosheid hier, de hemel zij dank, geen probleem, een behoorlijke regeling der rechtspositie van gouvernementswerklieden is nodig; zij zal er komen, zoals aan herziening van nieuwe regelingen betreffende salarissen, pensioenen en verloven van ambtenaren wordt gewerkt, alhoewel deze materie zeer ingewikkeld is.

Wij zullen het voetspoor van het Opperbestuur volgen, dat enerzijds met het oog op de oorlogvoering alle beschikbare scheepsruimte onder één vlag mobiliseerde, maar andererzijds dan ook den practisch gemilitairiseerden zeelieden is tegemoet gekomen met maatregelen, die hun toestand aanzienlijk verbeterden, zowel sociaal — ik denk aan de instelling der Scheepvaartinspectie alhier — als economisch.

Verdere uitvoeringsregelingen, welke ik met den Heer Steenberghe bij zijn gewaardeerd bezoek ten aanzien van de Scheepvaart besprak, heeft het Opperbestuur nu met dien gemachtigde in overweging.

Opgenomen in de Nederlands-Britse monetaire overeenkomst moest dit Staatsdeel zich in het gebruik van dollars aanpassen; het Opperbestuur heeft echter blijkens het Koninklijk Besluit van 13 October 1942 begrip getoond voor de redelijke verlangens, welke uwe Staten hadden geuit. Zolang geen uiteindelijke regeling tussen de geldstelsels, die de wereld grotendeels beheersen is gevonden, zal beperking van het vrije geldverkeer — onvermijdelijk gevolg overigens van beperking der vrijheid op schier elk terrein — nodig blijken.

Voorzover cijfers waarvan het gewone brein zich in werkelijkheid maar moeilijk een voorstelling kan vormen, geloof verdienen, mag de financiële toestand van het Staatsdeel gezond heten. Van bijna veertien millioen in de begroting 1941 steeg het eindcijfer der uitgaven over 1942 tot ruim negentien millioen. Middelen en inkomsten stegen in gelijk tijdperk eveneens van ongeveer veertien en een kwart tot ongeveer twintig millioen, een bedrag, dat zeker over het dienstjaar 1943 ook uitgegeven worden zal.

Er zal uw Staten over 1943 een begroting bereiken, die voor het eerst naast een gewone dienst een kapitaalsdienst zal bevatten, maar daarnaast ook een duidelijk beeld zal geven van die uitgaven, welke men kan beschouwen als rechtstreeks samenhangend met de buitengewone omstandigheden.

Met uw goedvinden, Heren Staten, zal de begroting voor het komende dienstjaar later — ik hoop de 1e Dinsdag in September — worden ingediend, omdat het dan voor ons allen gemakkelijker zal zijn een althans ietwat redelijker uitzicht te hebben in de mist van onzekerheid, welke over de wereld hangt.

In het afgelopen jaar zijn enkele fiscale voorzieningen getroffen, waarvan de voornaamste was de herziening van de Inkomstenbelasting; het heffingstelsel, naar het werkelijk inkomen geregeld, mag een verbetering heten.

Het zou een illusie zijn te denken, dat in de nabije toekomst geen verdere fiscale voorzieningen moeten worden overwogen.

Ons gezonde geldstelsel mag dankbaar stemmen. Misschien kan de Overheid de ruimere geldsomloop, mede veroorzaakt door prijsstijging, wat inperken door het scheppen van beleggingsmogelijkheid. In elk geval is de bankbiljettenomloop wettelijk voldoende en feitelijk — ik heb het oog op onze deviezen, die voor de wet nu eenmaal niet meetellen, maar er gelukkig toch zijn — overgezond gedekt. De zorg behoeft daarnaar minder uit te gaan dan naar het kleine geld, dat blijkbaar voor een deel als versiering naar de vrouwen der bij ons vertoevende passanten verhuist en dat anderen opsparen voor doeleinden, die in hun ogen eerbiedwaardig mogen zijn, maar voor het betalingsverkeer hier zeer lastig, omdat wij nu eenmaal geen eigen munten slaan en voor toevoer van elders afhankelijk zijn.

Een gebied als het onze is, wat zijn economisch bestel betreft, ook in de toekomst met goede nabuurschap zeer gediend.

Deze goede nabuurschap tekent zich in de eerste plaats af met de Verenigde Staten van Amerika. Voor de tegemoetkoming, welke wij van de autoriteiten te Washington ondervinden, die zo vertrouwelijk arbeiden met de daar gevestigde Nederlandse organen, wier werkzaamheid ik met erkentelijkheid herdenk, spreek ik hier gaarne mijn dank uit. Dezelfde erkentelijkheid gaat uit naar de hier aanwezige Amerikaanse en Britse autoriteiten, met name ook de militaire, met wie de samenwerking een even vlotte als loyale is. Ik hoop, dat zij zich hier zullen blijven thuis gevoelen onder een gezag, dat hun begrip voor goede samenwerking op hoge prijs stelt en met een bevolking, die haar best wil doen hun te laten voelen, hoezeer zij hun ons geboden hulp waardeert.

Deze waardering gaat ook uit naar ons buurland Venezuela, van welks weermacht ik hier met vreugde twee officieren begroet. Graag aanvaardde Curaçao de gewaardeerde uitnodiging van Zijne Excellentie den President van Venezuela om afgevaardigden te zenden naar de plechtigheid tot eer van den groten bevrijder Simón Bolívar, een plechtigheid, waarbij u, Mijnheer de Voorzitter, vergezeld van den Algemeen Militair Commandant, dit Staatsdeel zo waardig hebt vertegenwoordigd.

Ik zou, mede met het oog op de economische toekomst van dit Staatsdeel aan openhartigheid tekort schieten, indien ik verzwege, dat met name Aruba en Curaçao niet zonder belangstelling het streven aan de overzijde volgen, een groter gedeelte van de olieverwerking in de toekomst op eigen terrein te doen plaats hebben. Over wat de economische gevolgen ervan kunnen zijn, spreek ik niet, maar ik vertrouw, dat evenals de belanghebbende partijen in gemeen overleg de olie-productie regelden, ook de verwerking van deze delfstof op een voor allen billijke wijze zal worden opgelost.

Over de betekenis, ook voor de oorlogvoering, van de hier gevestigde olieraffinaderijen voor dit Staatsdeel behoef ik niet te spreken; ik dank den leiders van deze bedrijven voor de grote medewerking, welke ik van hen heb mogen ondervinden.

Die oorlogvoering met haar nodige defensiewerken en verduisteringsvoorschriften — nodig wegens de van zee uit kwetsbare installaties — hebben zeer belemmerend ingegrepen op de voortgang der gewone openbare werken. Slechts het allervoornaamste, dat nader in de begrotingsstukken zal worden aangegeven, kon tot stand komen: onderwijs, luchtvaart en ziekenhuisruimte, dienstgebouwen moesten naast uitgebreide puur-militaire werken de voorrang hebben. In zo snel mogelijk tempo zullen andere werken hervat of aangevat worden.

Daarnaast wil ik pogen door de instelling van een afzonderlijk Departement van Landbouw onder leiding van een ervaren landskind deze tak van volkswelvaart te helpen bevorderen. Ik ben er zeker van, dat noch de landbouw noch de watervoorziening onder deze leiding aan toewijding te kort zullen komen.

Op sociaal terrein zal aan ongevallen- en ziekte-verzekering met bedrijfs- en arbeidsstatistiek werden gewerkt. Zo enigszins mogelijk, zal aan een hoog nodige wetenschappelijk bewerkte medische statistiek worden begonnen, terwijl met uw medewerking zal worden getracht, maatregelen te treffen om de maatschappelijke gevolgen van geslachtsziekten te keren. Deze maatregelen zullen zich niet in de eerste plaats op wat men noemt reglementering richten, daar deze zedelijk en wetenschappelijk is veroordeeld. Onze gedachte moet uitgaan naar voorkomen van besmetting door zo goed mogelijk veel omvattende verpleging.

Dat een onder [illegible] met zoveel persoonlijke toewijding geleid, moest worden gesloten, heb ik betreurd; mijn poging om haar als zodanig te redden, stuitte helaas af op bezwaren, welke noch de ijverige leider, noch ik in de huidige omstandigheden konden overwinnen.

Van betekenis is de uitbreiding der zorg voor onze zuigelingen. Voortgaande strekken zich de zorgen verder uit: zo wordt steun voor het gehele bewaarschoolonderwijs overwogen, regeling van leerplicht, voor zover personeelsmoeilijkheden haar niet beletten, verbetering van schoolruimte, uitbreiding van het middelbaar onderwijs, waardevoller geworden door het civiel effect nu bij Koninklijk Besluit van 1 October 1942 aan bepaalde diploma's verleend, terwijl de aandacht zal blijven gevestigd op het zo gewichtige ambachtsonderwijs. De nieuwe bouw werd op de lopende begroting van onderwijs tot bijna twee ton verhoogd; voor 1944 zal deze begroting vermoedelijk de twee millioen overschrijden.

Enkele wijzigingen in burgerlijk- en strafrecht bleken nodig; zij zijn ten dele bij Uw College ingediend, ten dele aanvaard. Het ontwerp inzake echtscheiding zal in gemeen overleg zo worden afgehandeld, dat het bereikbare wordt gegrepen; dat bij bepaalde misdrijven in het duister gepleegd, de rechter in oorlogstijd de bevoegdheid heeft ook de zwaarste straf uit te spreken, komt mij vermoedelijk zo redelijk voor, omdat Curaçao niet alléén deze straf kent, maar omdat de doodstraf sedert mensenheugenis onder dezelfde omstandigheden als wij hier beleven ook in Nederland bestaat, maar haar bestaan misschien is vergeten, omdat Nederland zolang geen oorlog kende......

Wellicht, Mijnheer de Voorzitter, mag ik er in dit verband ook aan herinneren, dat de nieuwe spelling in Nederland ongeveer mijn leeftijd heeft, dat het gehele jonge geslacht daar, zo goed als in Indië, in Suriname als hier haar reeds zo lang schrijft, dat het Gouvernement, wil het die spelling niet bezigen aan nieuwkomende ambtenaren eerst per stoomcursus zelfs de schrijfwijze zou moeten leren, die men vrijmoedig naar wijlen Matthijs de Vries noemen durft. Vandaar, dat ik heb overwogen de spelling, die gemeen goed geworden voor de jeugd en waarover reeds lang geleden door mijn Ambtsvoorganger aan het Opperbestuur zeer gunstig werd geadviseerd, althans voor de administratie in te voeren. Ik geloof met de hand op het hart te kunnen verklaren, dat er geen theologie schuilt in de dubbele ee of oo, wellicht wel wat teleologie in het schrappen van de ch en — maar zover ga ik niet — volgens taalgeleerden wat taalkundige redelijkheid in het eventueel geheel schrappen van de aan ons taalstelsel volkomen vreemde naamvallen.

Belangrijker is vermoedelijk mijn voornemen bij Uw college een voorstel aanhangig te maken, dat de mogelijkheid afsnijdt van processen, welke het aanzien van de balie niet verhogen noch een voor de goede verhoudingen toch zo nodige eerbied voor de Rechterlijke Macht.

Zoals belangrijk was, wat aan telegram- en briefcensuur restte — behoudens het toezicht op de radio — aan de militaire over te geven. Ik, Mijnheer de Voorzitter, hecht in ruime zin aan de apostolische vermaning: „Uw spreken zij nooit zouteloos" en ook het critisch zout van de pers behoeven wij allen. Afschaffing van de censuur op de pers, behoudens de onmisbare militaire, heeft ons geen kwaad gedaan.

Een verbetering was, geloof ik, de bewaking der geïnterneerden op Bonaire door de militairen. Dat van dezen zeer enkelen onder zeer sterk beperkende bepalingen, zijn losgelaten, behoeft geen te vrezen, die in deze zaken de politiek van het Indische Bestuur en van onze bondgenoten heeft gevolgd.

Mijnheer de Voorzitter, gewichtig voor de toekomst van het Staatsdeel is de werkzaamheid van de commissie onder de zo kundige leiding van Professor Oppenheim. Ik hoop, dat deze commissie, kind der Staten, spoedig gereed zal zijn met haar arbeid, die mikt op een bestuurshervorming, welke van grote betekenis zal zijn. De bewoners van onze eilanden moeten erop rekenen, dat binnenkort veel meer van hun „zelf doen" zal worden gevraagd — ik denk met name ook aan Aruba, Bonaire en Sint Maarten. Aruba heb ik reeds meermalen kunnen bezoeken, maar het ontbreken van telefonisch verkeer maakt mij een langer verblijf daar onder de huidige omstandigheden onmogelijk. Zoals ook de excentrische ligging der Bovenwindse Eilanden, welke ik spoedig aan een centraal vliegveld hoop te helpen, waarin Admiraal Hoover door ter beschikking stellen van werktuigen mij wel heeft willen bijstaan, het bereiken zelf reeds zo moeilijk maakt.

Dankbaar ben ik voor de samenwerking, welke zich tussen Uw College en mij kon ontwikkelen door vertrouwelijke besprekingen in de contact-commissies; gelukkig acht ik de omstandigheid, dat een Uwer leden de Curaçaose belangen in persoon in de Raad van Advies te Londen bepleiten kan.

Met U zult U zich dankbaar herinneren, dat verschillende Ministers der Kroon dit Staatsdeel bezochten en dat de Prins-Gemaal hier in persoon de banden tussen dit Staatsdeel en het Huis van Oranje, wier jongste Prinses hier zo hartelijk verwelkomd werd, kwam aanhalen.

Van dit vrije Staatsdeel gaan onze gedachten uit naar onze geëerbiedigde Koningin, onze geliefde Prinses, onze in den vreemde arbeidende Ministers, onze in gevangenschap, ontbering en verdrukking lijdende Rijksgenoten in Nederland en Nederlands Indië. Denkend aan hen wordt de betekenis ons duidelijker van de waarschuwing: „Werk zolang het dag is, er komt een nacht, waarin geen mens meer werken kan".

Laat ons, waarderend wat wij bezitten, niet lettend op offers, die wij misschien moeten brengen, denken aan wie niet meer werken kunnen in het licht van de vrijheid. Laat ons denken aan de onzen, die strijden in wildernissen te land, in stormen op zee, in wolken hoog boven de aarde.

Laat ons in trouwe samenwerking met Suriname en onze bondgenoten met nooit verflauwende activiteit werken voor dit stuk Nederland, voor geheel het Koninkrijk, zodat ook later van ons getuigd kan worden: „Zij werkten met de ene hand en hielden met de andere hand hun wapen van het krieken van de dageraad tot aan het verschijnen van de eerste starren".

Met de wens, dat onder Gods zegen onze gezamenlijke inspanning vrucht moge dragen, verklaar ik, Mijnheer de Voorzitter, het zittingsjaar 1943—1944 van Uwe Staten te zijn geopend.

ALLERLAATSTE NIEUWS

— **Londen:** Radio-Rome deelde mede, dat Zijne Heiligheid de Paus hersteld is van Zijn ziekte en Woensdagmorgen Zijn gewone openbare audiënties heeft hervat.

— **Londen:** Volgens het DNB heeft Hitler Admiraal Karl Doenitz in zijn hoofdkwartier ontvangen en hem begiftigd met de eikenbladeren bij het ridderskruis van het ijzerenkruis voor zijn duikbotensuccessen.

— **Caïro:** Liberator-bommenwerpers van het 9de Noordamerikaanse luchtcorps vielen de haven van Messina in de nacht van 6 op 7 April met succes aan. Voltreffers werden geplaatst op gebouwen van de veerdienst en op de kaden. Van de vijandelijke gevechtsvliegtuigen, die de formatie aanvielen, werd er een neergeschoten. Al de Noordamerikaanse vliegtuigen keerden veilig terug.

— **Londen:** Churchill maakte bekend dat hij het volkomen eens is met Eisenhower in het verzoeken van De Gaulle om zijn voorgenomen reis naar Noord-Afrika uit te stellen.

— **Londen:** Het Britse Ministerie van Luchtvaart maakte bekend, dat vliegtuigen van het Bommenwerperscommando in de nacht mijnen legden in de vijandelijke wateren. 2 Vliegtuigen worden vermist.

— **Londen:** Radio-Vichy maakte bekend, dat Wilhelm Kolmeyer, stichter van de Hitler-Jeugd-organisatie, aan het Russische front gedood is.

— **Londen:** Het Duitse communiqué van heden zegt: „Aan het Zuidelijke Tunische front trok de vijand na een krachtige voorbereiding van de artillerie weer ten strijde. De gevechten zijn in volle gang".

— **Geallieerd Hoofdkwartier in Noord-Afrika (spoed): Naar vermeld wordt hebben de Noordamerikaanse troepen een hevige aanval geopend uit het gebied van El Guettar.**

Het achtste leger is door de vijandelijke linie bij Wadi El Akarit heengebroken na bittere tegenaanvallen te hebben afgeslagen. De linie van Wadi El Akarit lag op 32 kilometer ten Noorden van Gabès.

— **Rio de Janeiro:** De Braziliaanse Minister van Luchtvaart Joaquin Pedro Salgado Jr. maakte bekend, dat de Braziliaanse luchtmacht wederom een Duitse duikboot tot zinken heeft gebracht. Dit succes werd behaald door Braziliaanse vliegers.

— **Londen (spoed): De Britse Admiraliteit maakte bekend, dat Britse duikboten in de Middellandse Zee een Italiaanse kruiser van de Regolo-klasse aanvielen en twee tankers alsook een vijandelijk bevoorradingsschip torpedeerden. Men zeide, dat een hevige ontploffing werd gehoord na de aanval op de kruiser in de Straat van Messina, doch dat geen resultaten werden waargenomen.**

LAGUARDIA NIET IN HET LEGER.

President Franklin D. Roosevelt zeide op een persconferentie, dat hij geen plannen koestert om Burgemeester La Guardia van New York te benoemen voor een post in het leger. De laatste tijd deden geruchten de ronde, dat La Guardia mogelijk een post in Noord-Afrika zou krijgen als Bestuurder van de bezette Italiaanse gebieden aldaar. (Washington, (AP) 6.4).

Oorlogsverklaring Bolivia verwacht.

Hevige aardbeving in Chili: weinig slachtoffers.

Nederlandse volk kijkt met spanning uit naar invasie.

FRANSE VLIEGERS VECHTEN MEE AAN RUSSISCH FRONT.

BURGEMEESTER VAN ROERMOND VERMOORD.

Aneta deelde mede, dat volgens de Nederlandse radio onder Duits toezicht de N.S.B.-er burgemeester van de stad Roermond in Limburg in de nacht van Maandag op Dinsdag, door onbekende aanranders werd doodgeschoten. De aanvallers ontsnapten (Londen, (AP) 6.4).

NIEUWE GOLF VAN VERZET IN NEDERLAND.

Robert Bunnelle seint uit Londen:

Nederlandse kringen deelden mede, dat Nederland weer wemelt van berichten, dat „talrijke Britse agenten" geland zijn en in het geheim de weg voorbereiden voor een Geallieerde invasie. Voorts zeide men, dat een golf van optimisme, vergezeld van nieuwe uitbarstingen van sabotage en aanvallen op de Duitsers, door Nederland gaat.

Hoewel vrijwel de gehele Nederlandse kust hevig versterkt is en nauwgezet bewaakt wordt, zegt men, dat de Britten groepen van twee en drie personen gedurende de laatste zes weken aan land gezet hebben en dat deze zich een weg zoeken naar het binnenland. Een gelijksoortig bericht over Noorwegen werd onlangs door de Duitse radio uitgezonden en Dinsdag zeide het Duitse communiqué, dat een sabotage-groep nabij de Noorse kust werd onderschept.

Het Nederlandse verzet tegen de Duitse bezetting neemt ten zeerste toe naargelang berichten over Russische overwinningen langs de Duitse censuur heen het volk bereiken, terwijl de mensen zelf de toenemende mate van het Geallieerde lucht-offensief kunnen aanschouwen.

De Duitse propaganda in Nederland poogt de rol te verkleinen, die de Noordamerikaanse vliegers spelen en zij vertellen aan de Nederlanders, dat alle aanvallen worden gedaan door de Britten en dat zeer weinig Noordamerikaanse vliegtuigen er aan deel nemen. Het verhaal van de nazies is, dat de Verenigde Staten van Noord-Amerika niet voldoende vliegtuigen naar Engeland hebben kunnen brengen vanwege de duikbotenoorlog. De Nederlanders waren verrast te horen, dat de aanval van de vorige week op Rotterdam door de Noordamerikanen werd gedaan. De eerste officiële Duitse verklaring noemde de aanval „Engels-Amerikaans". Vervolgens zond de Duitse radio snel een „verbetering" uit waarin de aanval als geheel Brits beschreven werd (Londen, (AP) 6.4).

STRIJDENDE FRANSEN IN RUSLAND.

De British Broadcasting Company deelde mede, dat vliegers van de Strijdende Fransen aan het Russische front in actie zijn gekomen. De BBC verklaarde heden in een Franse uitzending, welke tot Europa gericht was, dat het Normandië-escader in zijn eerste gevecht tegen de Duitsers 2 Duitse vliegtuigen neerschoot, zonder er zelf een te verliezen (New York, (AP) 6.4).

RUSSISCH MIDDAGCOMMUNIQUÉ.

„In de nacht van 6 April vonden geen grote veranderingen aan het front plaats. Ten Zuiden van Izyum sloegen Sovjet-eenheden een vijandelijke aanval af. Tot twee compagnieën van de Duitse infanterie werden vernietigd door artillerie-, mortier- en machinegeweervuur. Een vijandelijke tank- en pantserwagen werden beschadigd.

Aan het Centrale front beschoten Russische artilleristen een vijandelijke colonne van vrachtauto's. Ongeveer 10 vrachtauto's, beladen met voorraden, werden verpletterd. In een andere sector ruimden onze patrouilles ongeveer 70 Duitse officieren en manschappen op. Aan de middenloop van de Noordelijke Donets werd een vijandelijke tankaanval afgeslagen. 80 Vijandelijke doden werden op het slagveld gelaten. De Sovjet-artillerie vernielde een aantal Duitse kazematten met de manschappen, die deze bezetten. In luchtgevechten schoten Russische vliegers gisteren vier Duitse jagers neer. Ten Westen van Rostov deed een Sovjetpatrouille een uitval naar de vijandelijke stellingen. Enkele dozijnen Duitsers werden gedood en een ammunitieopslagplaats opgeblazen. Na een loopgravenmortier en verschillende machinegeweren te hebben vernield keerde de patrouille naar haar afdeling terug. Aan het Volkhov-font trachtte de vijand op een punt met twee groepen aan te vallen. Door kanon- en geweervuur werden de Duitsers met grote verliezen teruggeworpen. In een andere sector doofden Russische kanonniers het vuur van een vijandelijke loopgravenmortier en 2 artillerie-batterijen" (Moskou, (AP) 7.4).

DE GEVECHTEN IN BIRMA.

Het gezamenlijke communiqué van New Delhi luidt: „Aan het Arakanfront is de positie van onze troepen ten Oosten van Buthidaung onveranderd. Aangezien de vijand niet in staat was in dat gebied verder voortgang te maken, nestelde hij zich te Taungman en ging hij de laatste dagen voor een beweging uit te voeren tegen onze blootgestelde Noordelijke flank op het Mayu-schiereiland. Nadat hij was doorgesijpeld over de rivier de Mayu ten Zuiden van Kwazoc, slaagde de vijand er tijdens het weekeinde in een rechtstreekse bedreiging te vormen voor onze verbindingswegen in de smalle strook tussen de heuvels en de zee ten Noorden van Donbaik. Om deze flankbeweging tegen te gaan, was een herziening van onze stellingen op het Mayu-schiereiland noodzakelijk.

In gevechten hier en met de Japanse eenheden, die opereren in het heuvelgebied, hebben onze troepen den vijand ernstige verliezen toegebracht. De gevechten duren voort. In de ochtend van 6 April bombardeerden Blenheims van de Royal Airforce, geëscorteerd door gevechtsvliegtuigen den vijand in het dorp Thinganet op 8 kilometer ten Westen van Titzwe. Ontploffingen werden waargenomen midden in het doelgebied. In de namiddag mitrailleerden onze gevechtsvliegtuigen de vijandelijke stellingen nabij Indian. In de afgelopen nacht werden bommen geworpen op het Japanse vliegveld te Pakokku aan de Irrawaddy ten Zuid-Westen van Mandalay. Al onze vliegtuigen keerden veilig terug. Gisteravond daalde viel een formatie van vijandelijke bommenwerpers, geëscorteerd door gevechtsvliegtuigen, een vliegveld in het Zuidoostelijk deel van Bengalen aan. Lichte schade werd veroorzaakt en naar vermeld vielen er enkele slachtoffers" (New Delhi, (AP) 7.4).

KRACHTIGE AARDBEVING IN ZUID-AMERIKA.

Een krachtige aardbeving werd gevoeld in Santiago om 12.13 uur. Geen schade werd in de stad veroorzaakt, doch de kracht en de duur van de aardbeving, welke ongeveer 12 seconden was, veroorzaakten onrust. De landverbindingen werden tijdelijk verbroken. Officieel wordt medegedeeld dat de beving ook werd gevoeld te Serena, Ovalle, Illapel, Combarlala en verder ten Noorden van Santiago.

Later werd medegedeeld, dat meer dan het halve kustgebied van Chili geschokt werd door de aardbeving, die zich uitstrekte van Arica in het Noorden tot ver ten Zuiden van Santiago en Valparaiso. In enkele gebieden werden woningen vernield. Geen verlies aan mensenlevens wordt gemeld (Santiago, (AP) 6.4).

Het metereologisch observatorium te Buenos Aires deelde mede, dat een aardbeving van „grote hevigheid" in het gebied van Buenos Aires werd geregistreerd om 11.35 (Curaçaose tijd). De beving duurde 40 seconden, doch werd niet overal gevoeld, hoewel lichte voorwerpen in sommige gebouwen enigszins schudden (Buenos Aires, (AP) 6.4).

In Californië werd een aardbeving geregistreerd door het seismologisch laboratorium, eerst om 11.49 uur (Curaçaose tijd) en later om 11.58 uur (Curaçaose tijd).

De natuurkundigen zeiden, dat het centrum van de aardbeving 7530 kilometer ver lag. Men was evenwel niet in staat te bepalen in welke richting. Men zeide, dat — indien de bevingen op land plaats vonden, deze zeer vernietigend zouden zijn; indien zij op zee plaats vonden, zouden zij een grote vloedgolf kunnen doen ontstaan (Padadena, Californië, (AP) 6.4).

BOLIVIA AAN DE RAND VAN DE OORLOG.

Een besluit, waardoor Bolivia in staat van oorlog wordt verklaard, kort daarop gevolgd door een bijeenkomst van het Congres voor de formele oorlogsverklaring aan de as, kan elk ogenblik verwacht worden. Dit is het gevolg van de aanbeveling tot zulk een stap, welke Maandag door het Nationale Defensie-Comité werd gedaan. Deze stap valt samen met het bezoek van Vice-President Henry A. Wallace aan Bolivia. President Enrique Penaranda deelde mede, dat de aanvaarding van de aanbeveling en de ondertekening van het besluit Dinsdag of Woensdag zullen worden getekend. Men verwacht, dat censuur op de pers een der eerste maatregeen zal zijn na de oorlogsverklaring. Penaranda is van plan de volgende maand een bezoek aan Washington te brengen nadat Bolivia zich formeel aan de zijde van de Verenigde Staten van Noord-Amerika en andere Geallieerde landen heeft gesteld (La Paz, (AP) 6.4).

MONTAGUE NORMAN HERKOZEN TOT GOUVERNEUR VAN DE BANK VAN ENGELAND.

Montague Norman is herkozen tot Gouverneur van de Bank van Engeland. B. G. Catterns werd herkozen tot waarnemend Gouverneur (Londen, (AP) 6.4).

Curaçao.

EEN GEHEIME SPELLING?

Naar aanleiding van het feit, dat een zendbrief van Zijne Excellentie den Gouverneur aan de Gouvernements-instelling is toegezonden betreffende de nieuwe spelling en de passage in de troonrede van den Gouverneur, hebben wij ons tot de Gouvernementssecretarie gewend met het verzoek ons een afschrift hiervan ter publicatie te doen toekomen. Dit vooral in verband met het feit, dat ook spellingregels aan de zendbrief verbonden waren.

Het leek ons juist deze spellingregels te publiceren, daar ook anderen er hun winst mede zouden kunnen doen. Zeer tot onze spijt kon de Gouvernements-secretarie aan ons verzoek niet voldoen, aangezien het een vertrouwelijke mededeling betreft. Vermoedelijk wordt de nieuwe spelling hier dus een........ geheime spelling.

PASTOOR DE GROEN NAAR HUIS.

Pater Norbertus de Groen O.P., pastoor te St. Philipsburg (St. Maarten), die onlangs in verband met een ernstige ziekte naar San Juan (Puerto Rico) moest worden vervoerd is, blijkens ontvangen bericht weer geheel hersteld. De Pastoor heeft jongstleden Zondag Puerto Rico verlaten om via Antigua en St. Kitts naar Philipsburg terug te reizen.

LEZING DR. SAJET.

Gisteravond heeft Dr. B. H. Sajet zijn reeds aangekondigde lezing over zijn ervaringen in bezet Nederland gehouden. Zeer tot onze spijt konden wij geen gevolg geven aan de ons toegezonden en gewaardeerde uitnodiging in verband met de Burgerwacht.

DE BEKERWEDSTRIJDEN VAN DE KATHOLIEKE SPORTCENTRALE.

Men schrijft ons:

Zondag, 4 April 1943, organiseerde de Katholieke Sport Centrale een bekerwedstrijd op het sportterrein van Brakkeput Ariba. Hiervoor waren uitgenodigd de volgende verenigingen: Surinaamse Sport Centrale (S.S.C.), Vitesse, Avanti, San Hosé en Tropiaal.

Tropiaal, de ontvangende vereniging, had het sportveld voor deze middag een extra beurt gegeven. Het zag er fris en vrolijk uit.

De wedstrijden zelf verliepen vlot en de spanning ontbrak ook niet. Begonnen werd met het nummer 100 meter hardlopen. Hierbij werd de snelste tijd gemaakt door W. O. Niel van S.S.C., nl. 14 sec.; de baan en de stevige wind in aanmerking nemende, is dit een goede tijd te noemen.

Ook de andere sprinters liepen aardig. Meer aandacht aan de start en stijl wijden, is bij sommigen wel gewenst.

Het verspringen volgde hierna. J. Hooi van Tropiaal sprong 4.97 meter. Wij hebben al sprongen van hem gezien van over de 5 meter. De aanloopbaan vlak voor de springbak is te zacht.

Hier zagen wij verschillende deelnemers slippen. Ook bij het hoogspringen was J. Hooi de favoriet met een sprong van 1.48 meter. Ook hier is de plaats van afstoot te zacht en te glad, loopt bovendien nog schuin op. Wij zullen hopen, dat dit in de toekomst nog veranderd wordt.

De springers zelf moeten over het algemeen meer aandacht wijden aan het springbeen, dat dit op de juiste plaats neerkomt voor de afstoot. Bij het verspringen op de balk. Bij het hoogspringen evenwijdig met de lat op 2 handbreedten van de lat. Verschillenden zouden zeker verder en hoger gekomen zijn, wanneer zij maar niet te vroeg zouden afstoten.

Het discuswerpen, wat nu volgde, gaf ook een paar aardige worpen te zien, meesters in de techniek zijn het nog niet, er zijn er bij, die het zeker kunnen brengen. Hier blonk V. Christina uit met een worp van 22.97 meter.

Bij het kogelstoten toonden sommige deelnemers, dat zij de lessen in de techniek goed ter harte nemen. De kogel in de toppen van de vingers, de hand tegen de schouder met de duim naar beneden wijzend. Zo gaat het goed.

De deelnemers aan de werpnummers moeten vooral letten op het niet overschrijden van de werpcirkel en na de worp de werpcirkel verlaten aan de achterzijde. Anders is de worp ongeldig. Dit nummer was ook voor V. Christina met 9.97 meter.

De 4 x 100 meter estafette was het slotnummer. Hierbij ontbrak het niet aan spanning. Tropiaal wist met een kleine voorsprong beslag te leggen op de 1e plaats in 57 sec. Avanti was no.2. Vitesse moest hard vechten voor de derde plaats en wist deze dan ook te bezitten met een minimum verschil voor S.S.C.

Het wisselen bij de estafette is wel één van de voornaamste punten en het was dan ook een lust om te zien, zoals het wisselen geschiedde.

De einduitslag wees Tropiaal aan als 1e winnaar van de beker. Proficiat jongelui.

Bewaar de beker zuinig tot volgend jaar. Tussen de bedrijven door, startten ook de deelnemers aan de veldloop voor A-Klassers. Het zware parcours was ± 2700 meter. Heuvels, hekken, treppen, gekakte maïsvelden, het stelde het uithoudingsvermogen van de deelnemers op een zware proef.

R. Rosina van Avanti wist deze proef het best te doorstaan kwam met grote voorsprong als no. 1 binnen, no. 2 en 3 waren F. d'Arnault en H. Willems, beiden van S.S.C.

Het was een zeer geslaagde sportmiddag, waar het bestuur met genoegen op terug kan zien. Wij hopen dat het bestuur op de ingeslagen weg zal doorgaan en verwachten van de atleten, dat zij met ijver zullen oefenen voor de volgende wedstrijden.

PICK-UP OVER DE KOP.

Dinsdagmorgen sloeg in alle vroegte op de Hoofdverkeersweg om het Schotteg at ter hoogte van het Kwiekterrein, een militaire pick-up over de kop, tengevolge waarvan drie van de zeven inzittenden ernstig werden verwond. De militaire pick-up werd ernstig beschadigd. Het ongeluk is vermoedelijk te wijten aan te grote snelheid. De verkeerspolitie was spoedig ter plaatse en stelt een onderzoek naar de schuldvraag in.

„MARCH OF TIME".

In Cinelandia.

Donderdag en Vrijdag zal er in Cinelandia weder een „March of Time"-film draaien, die dit keer een beeld zal geven van het „Thuisfront" der Marine. Hoe de Noordamerikaanse mannen en vrouwen in de nijverheid hun best doen om de overwinning te behalen wordt u op wel zeer overtuigende wijze getoond. Uit iedere haven van de Verenigde Staten van Noord-Amerika trekt een eindeloze stroom convooien over de zeeën om overal den Verenigden Volken de benodigde materialen te leveren. Wij zien levendige tonelen van het leven aan boord dier schepen en wij volgen zelfs de strijd tegen de duikboten. Maar om zulke convooien uit te rusten en steeds maar weer opnieuw in steeds groter getale uit te sturen is er ontzaggelijk werk te doen. En dat laat deze film ons zien.

Allereerst dan het kantoor van Frank Knox, den Staatssecretaris van de Marine, waar het hart slaat van al deze bedrijvigheid. Vervolgens de geweldige scheepswerven en oorlogsfabrieken, waar duizenden mannen en vrouwen in ongetemde energie zwoegen om schepen en materialen in steeds groter aantal af te leveren. Deze film geeft ons een ontzagwekkende kijk op de geweldige krachtsinspanning van de Noordamerikaanse burgers en burgeressen om de oorlog te winnen. Zonder dit leven met zijn kolossale vitaliteit kan de oorlog niet gevoerd worden. De „March of Time" van deze week in Cinelandia is een film van de arbeid, die geleverd wordt door het volk der Verenigde Staten van Noord-Amerika voor de overwinning. Knox en Kaiser, deze daverende dynamische persoonlijkheden, leven duizendvoudig onder dit volk, dat den Nazie verslaan wil. Deze film zien en begrijpen is weten, dat de Verenigde Volken niet kunnen verslagen worden, maar moeten winnen.

UIT HET JAARLIJKS VERSLAG VAN HET WIT GELE KRUIS.

Wij ontvingen het door meesterhand leuk verluchte jaarlijks verslag van de R. K. Vereniging voor Volkshygiëne „Het Wit Gele Kruis". Dit jaarlijks verslag bestrijkt anderhalf jaar, want reeds op 15 October 1941 werd in een vergadering, bijeengekomen op initiatief van Luitenant Van de Laarschot in het St. Thomascollege, de Vereniging opgericht.

Daar werden als voorlopige bestuursleden gekozen: de Voorzitter Luitenant Van de Laarschot, de Secretaris Frater Benedicto, en de leden Broeder Grotens, I. Cardoze en B. van Kooster.

Men ging uit van een R. K. Vereniging voor E.H.B.O. Maar reeds bij het ontwerpen van de statuten had zich de idee van de Vereniging verruimd.

Als eerste doel werd genomen bevordering van de volkshygiëne en als tweede E.H.B.O. Intussen was Dokter Engels als medisch adviseur in het bestuur gekomen en vervolgens Pater Grove als Geestelijk adviseur.

Op 8 November werd het voorlopig bestuur door een algemene vergadering tot Bestuur benoemd. In dezelfde vergadering werd het ontwerp Statuten en het huishoudelijk reglement aangenomen. Op 14 November volgde de goedkeuring van de statuten door den Apostolisch Vicarius, op 10 December de goedkeuring door den Gouverneur.

De E.H.B.O. bleef beperkt tot enkele lessen bij de Fraters en de Broeders.

Het Wit Gele Kruis begon juist op dat ogenblik, waarop het zich liet aanzien dat een reeds enkele jaren voordien genomen initiatief tot bevordering van de zuigelingenzorg leek gestrand. Het Wit Gele Kruis maakte zich nu op om deze verzorging voor het Gebiedsdeel op zich te nemen. Het richtte zich tot de R. K. Missie met het verzoek, hetwelk werd ingewilligd, om haar bestaande gebouwen in de centra, welke daarvoor geschikt waren, te mogen gebruiken.

De Vereniging richtte zich tot alle geneesheren op dit eiland om steun te vragen voor haar doel, de volkshygiëne in het algemeen, en richtte zich tot enkele practiserende huisartsen met het verzoek de leiding van een consultatiebureau voor zuigelingen en kleuters op zich te nemen.

De Vereniging wendde zich vervolgens tot den Directeur van de Openbare Gezondheidsdienst. Tham bleek dat ook deze dienst, dus het Gouvernement, uit dezelfde vrees, n.l. dat het oorspronkelijk initiatief genomen op het gebied van de kinderhygiëne dood zou lopen, plannen had voor het opzetten van consultatiebureaux onder leiding van een dokter. De Gezondheidsdienst stelde zich voor een Gouvernementsdokter op dit eiland te benoemen en op Aruba een reeds in haar dienst zijnden geneesheer met het werk te belasten.

Ook stelde hij zich voor wat de behuizing en materiaal afdeling betreft, samen te werken met de opnieuw leven ingeblazen Jubileumstichting voor Zuigelingen en kleuterzorg. Waar de Directeur van de Openbare Gezondheidsdienst als voorwaarde van zijn steun en voor het verkrijgen van zijn gunstig advies bij het verlenen van Gouvernementssubsidie, de eis stelde, dat het Wit Gele Kruis zich zou beperken tot wat het reeds had opgezet: vijf consultatiebureaux in de cunucu, heeft de Vereniging dit aantal niet verhoogd.

Op 14 Februari 1942 werden de eerste drie consultatiebureaux geopend: Groot Kwartier, Santa Rosa en Barber. **Groot Kwartier** bediend door Dokter Engels, geassisteerd door twee Zusters van Schijndel, had op 13 Februari j.l. één jaar na de opening. 158 ingeschrevenen en 1050 bezoeken. Op 1 Augustus 1942 ontving dit bloeiend consultatiebureau, gevestigd in de parochie van Pastoor Elie, Zijne Excellentie den Gouverneur, om Hem de practijk van het werk te laten zien. Dit Consultatiebureau is gevestigd in de bewaarschool

Santa Rosa bediend door Dokter Bonnema, geassisteerd door de Zusters van Schijndel heeft 95 ingeschrevenen en kreeg 298 bezoeken.

Dit Consultatiebureau, zoals ook de anderen, had veel te lijden onder het door bandenschaarste vervoersysteem in de cunucu.

Barber bediend door Dokter Berkenveld, geassisteerd door een meisje uit de parochie, had 57 ingeschrevenen en 183 bezoeken.

De bureaux van Montagne en Santa Marie zijn nog geen jaar aan de gang. Montagne wordt bediend door Dokter Wix en geassisteerd door de Zusters van Schijndel en heeft 85 ingeschrevenen en 272 bezoeken.

Santa Marie bediend door Dokter Engels, geassisteerd door Mevrouw Van Putten en Mevrouw Seppen, heeft 80 ingeschrevenen en 461 bezoeken.

Het contact tussen deze 5 consultatiebureaux en de pupillen thuis werd verzekerd door de aanstelling van een verpleegster: nl. Zuster Lichtveld, die dat per auto doet. Zij zou oorspronkelijk ook het huisbezoek verrichten voor de overige cunucu-consultatiebureaux, gedeeltelijk ingericht in gebouwen van de missie (oorspronkelijk West-Punt, later niet meer, Soto en Willibrord) maar bediend door een Gouvernementsgeneeskundige, maar daarvan is nooit gebruik gemaakt.

Aruba.

De R. K. Unie aldaar, van elke politiek losstaande, wilde een eigen vereniging oprichten. Mgr. Verriet wilde er liever een afdeling hebben van het Wit Gele Kruis. Dit heeft Mgr. Verriet hen ook laten weten. Hierna hebben we van Aruba niets meer gehoord.

Op 11 Februari 1942 werd een request ingediend om subsidie. Tevens werd door den Voorzitter en Dokter Engels een bezoek gebracht aan de R. K. Fractie, om het doel van het Wit Gele Kruis uiteen te zetten. De subsidie werd door gebrek aan meerderheid in de Staten verworpen. In Juli 1942 opnieuw een request, nu wel een meerderheid en daardoor de toestemming van den Gouverneur. Tevens hebben wij ons gewend tot de Loterijbond Fortuna. Het bestuur van die Bond was ons werk zeer genegen en heeft voorgesteld om het Wit Gele Kruis drie aandelen te geven.

Ouden van dagen.

Bij gelegenheid, dat het Bestuur den Directeur van de Openbare Gezondheidsdienst, Dr. Bonne, in een vergadering mocht ontvangen, suggereerde deze: Wijkverpleging opzetten, dat voorziet in een hiaat.

Daaraan moest voorafgaan om het terrein gereed te maken; verpleging van ouden van dagen in een centrale inrichting.

Door de steun van de Heren F. Mensing, J. Mauricio, J. Ellis, Fraters van Tilburg, Ajube, F. Flores, E. Maduro, E. Keyzer, D. Pinto en J. A. J. Sprock, was het mogelijk een stichting in het leven te roepen.

De Stichting draagt de naam; Stichting van het Wit Gele Kruis voor zorg van ouden van dagen, „Birgen di Rosario". Op 13 Januari werd de acte van deze stichting bij Notaris Smeets ondertekend door den Voorzitter en den Secretaris van het Wit Gele Kruis.

Het Bestuur van deze stichting wordt benoemd door het bestuur van het Wit Gele Kruis.

Het eerste Bestuur van deze stichting bestaat uit de Heren:

F. Mensing, Voorzitter; J. Mauricio, Secretaris; Mr. H. Hoogeveen, Penningmeester; Mr. P. v. d. Biesen, Mevr. Geldens, leden.

Als tehuis voor ouden van dagen werd eerst gedacht aan het landhuis Malpais. Dit werd voor dit doel goedgunstig afgestaan door den Directeur van de C.P.I.M. en de Heer Ajube. Maar bij nader onderzoek bleek dat het huis veel te duur zou komen door de reparatiekosten. Daarom werd er van afgezien en is inmiddels: „Santa Catharina" gehuurd. Men hoopt zeer spoedig dit tehuis officieel te kunnen openen.

Wijkverpleging.

Evenals de ouden van dagenzorg zal ook de wijkverpleging door een stichting worden. Het Bestuur van die stichting, dat door het bestuur van het Wit Gele Kruis wordt benoemd, zal bestaan uit:

Ch. Debrot, voorzitter; L. Kerstens, secretaris; Mej. E. Ecker, penningmeesteres.

Het kantoor van deze afdeling is gevestigd boven de kantoren van de Firma E. & G. Martijn, aan de Handelskade en werd, zoals reeds gemeld 1 Maart jl. betrokken. De leiding van deze afdeling berust voorlopig bij Mejuffrouw E. Ecker.

Als verpleegsters zijn door het bestuur van de stichting aangenomen de gediplomeerde zusters Kraayenveld, Van de Laar, Kole en Dulfer.

Op de Bisschoppelijke Nijverheidschool werden twee Moederschapscursussen gegeven. Na de eerste cursus slaagden 14 jonge Dames, bij de tweede cursus 11.

Naar aanleiding van deze cursussen werd overgegaan tot het uitgeven van een boekje, getiteld: „Noten bij de moederschapscursus."

Op Groot Kwartier slaagden, 14 meisjes voor een cursus in elementaire hygiëne.

Het St. Thomascollege werd door Dr. Engels een cursus gegeven over hygiëne. Hierna ontstond een gustencild boekje getiteld: „Een en ander van enkele infectie ziekten".

In Centro Catolico werd een spreekbeurt gehouden door Luitenant E. J. M. van de Laarschot en Dr. M. da Costa Gomez.

Verder werden door Dr. Engels lezingen gehouden voor de onderwijzersvereniging „Don Bosco" en Damesvereniging „Veritas".

Aan de hoogste klas van het Martinusgesticht worden door hem nog enige lessen in hygiëne gegeven.

Uitbreiding van het bestuur.

Op 17 December 1941 werd het bestuur uitgebreid. In het Bestuur werden opgenomen Mevr. Da Costa Gomez en de Heer Van Oyen. Het werd goedgekeurd door de algemene vergadering van 6 Augustus 1942. In September 1942 heeft Pater F. Grove ontslag gevraagd als Geestelijk Adviseur. In zijn plaats is door Mgr. Verriet benoemd Pastoor H. Penninx.

Aantal leden en vergaderingen.

Het aantal leden van de vereniging bedraagt, zo ontlenen wij tenslotte nog aan het interessante Jaarverslag van deze nuttige vereniging, 98. Donateurs en begunstigers 19.

In het afgelopen jaar werden 8 bestuursvergaderingen gehouden, en de oprichtingsvergadering medegerekend werden er 4 algemene vergaderingen gehouden.